

LEIFHEIT

DK

Betjeningsvejledning



DK BETJENINGSVEJLEDNING

Du kan også finde betjeningsvejledningen på Leifheits hjemmeside www.leifheit.de

Indholdsfortegnelse:

1. TEKNISKE DATA
2. MEDFØLGER VED LEVERING
3. TILSIGTET BRUG
4. SIKKERHEDSANVISNINGER
5. IBRUGTAGNING / OPLADNING AF BATTERI
6. ANVENDELSE
7. SPECIALTILBEHØR
8. BORTSKAFFELSE / UDTAGNING AF BATTERI
9. OVERENSSTEMMELSE / OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
10. FEJLAFHJÆLPNING

Kære kunde,

Vi ønsker dig til lykke med dit køb af en vinduestørrer fra Leifheit.

Læs venligst betjeningsvejledningen igennem, før du tager vinduestørreren i brug. Den hjælper dig med at betjene vinduestørreren rigtigt og hensigtsmæssigt fra starten og undgå fejlbetjening. Vær især opmærksom på sikkerhedsanvisningerne i denne betjeningsvejledning. Vi håber meget, at du er tilfreds med vinduestørreren. Hvis du har spørgsmål eller forslag til vores produkt, kan du bare ringe til os. Leifheit-teamet står gerne til din rådighed.

Tyskland tf.: (08 00) 5 34 34 34 (gratis)

International tf.: +49 26 04 97 70

Mandag til fredag fra 8.30 til 12.00 CET

Hvis du vil i skriftlig kontakt med os, kan du bruge vores kontaktformular på Leifheits hjemmeside www.leifheit.de, eller du kan sende pr. post.

Med venlig hilsen

Dit Leifheit-team

1. TEKNISKE DATA

Redskabstype:	Vinduestørrer
Tankvolumen:	100 ml
Batterispænding / -kapacitet:	3,7 V 1.700 mAh
Bred gummilæbe:	28 cm
Laderspænding:	5 V
Driftstid:	ca. 30 min.
Vægt (uden tilbehør):	0.7 kg
Alle angivelser er ca.-værdier!	



Brug kun originale vinduestørrer-batterier fra Leifheit!

2. MEDFØLGER VED LEVERING

Når du pakker pakken ud, skal du kontrollere, om indholdet er komplet og om der foreligger eventuelle transportskader.

Hvis det er tilfældet, skal du informere forhandleren eller Leifheit Service.

Indhold: Vinduestørrer (2 dele), ladekabel, betjeningsvejledning.

Funktionsdel (gummilæbe og tank)

Fig. 1:
Indhold i lader-pakken



Grundenhed inkl. batteri

Oplader



3. TILSIGTET BRUG

- Vær opmærksom på, at dette produkt kun er beregnet til brug i husholdninger. Leifheit yder ingen producent-garanti ved erhversmæssig brug.
 - Anvend kun vinduestørreren til rengøring af fugtige, glatte overflader, som vinduer, spejle og fliser.
 - Der må ikke suges støv op.
 - Anvend ikke vinduestørreren på ru overflader, da gummilæberne ellers kan blive beskadiget.
 - Tørreren er ikke egnet til opugning af større mængder væsker over 100 ml.
 - Anvend kun denne vinduestørrer sammen med almindelige vinduesrengøringsmidler (ikke spiritus, ikke skumrens).
- Vi anbefaler: Leifheit glasrens
- Anvend kun vinduestørreren med tilbehør og reservedele, der er godkendt af Leifheit.

Enhver mere vidtgående anvendelse betragtes som ikke-tilsigtet. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge heraf; risikoen påhviler



4. SIKKERHEDSANVISNINGER

Når man anvender en elektrisk enhed, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid overholdes:

1. Anvend kun vinduestørreren som beskrevet i denne vejledning.
2. Opbevar eller oplad ikke vinduestørreren i det fri.
3. Betjen ikke opladeren med fugtige eller våde hænder.
4. Før ikke genstande ind i ventilationsåbningen.
5. Vinduestørreren er ikke et legetøj!
6. Vinduestørreren er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de holdes under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har fået anvisninger på, hvordan vinduestørreren skal bruges.
7. Vinduestørreren må kun oplades med den medfølgende oplader.
8. Oplad vinduestørreren fuldstændigt, før den bruges første gang (se ibrugtagning / opladning af batteri).
9. Tag altid opladeren ud af stikkontakten og vinduestørreren efter opladningen.
10. Reparationer må kun udføres af autoriserede kundeserviceteknikere. Åbn aldrig selv grundenheden. De enkelte komponenter i grundenheden må ikke adskilles, repareres eller ombygges.
11. Afbryd vinduestørreren fra el-nettet før rengøring eller vedligeholdelse. Under rengøring skal du sørge for, at der ikke kommer væsker ind i kontakter og knapper.

KUN EGNET TIL ANVENDELSE I HUSHOLDNINGEN!



Fig. 2: Vinduestørrerens betjeningslementer

5. IBRUGTAGNING / OPLADNING AF BATTERI

Vinduestørreren leveres ikke med helt opladet batteri.

Oplad derfor batteriet helt, før første ibrugtagning.

- Skub funktionsdelen (gummilæbe og tank) på grundenheden oppefra, indtil forbindelsen går hørbart i indgreb.
 - Før du oplader vinduestørreren, skal du sørge for, at den er slukket (se fig. 3).
 - Tilslut opladeren til ladestikanordningen.
 - Sæt opladeren i stikkontakten.
 - LED-indikatoren blinker rødt, så længe opladningen er i gang.
- Når batteriet er fuldstændigt opladet, lyser LED'en konstant grønt.
- Batteriet må kun oplades med den medfølgende oplader.
 - Opladeren må kun anvendes i forbindelse med Leifheit-vinduestørreren.
 - Foretag altid efteropladning af batteriet, når arbejdet er afsluttet, og opbevar vinduestørreren i opladet tilstand.



Fig. 3:
Kontakt i off-position

6. ANVENDELSE

1. Støvsug overfladen

- Rengør vinduet som sædvanligt med vand og rengøringsmiddel.
- Tænd vinduestørreren ved at trykke på kontakten, driftsindikatoren lyser konstant grønt.
- Sæt vinduestørrerens gummilæbe an mod den overflade der skal tørres, og træk den med et let tryk oppefra og ned over overfladen.
- Vanskeligt tilgængelige flader kan både tørres oppefra og ned og på tværs over hovedhøjde.
- Hvis vindueskarm eller meget brede vinduesrammer forhindrer eller vanskeliggør en tørring helt ned til den nederste ende af ruden, tørrer du den af en ekstra gang på tværs som afslutning på tørringen.

BEMÆRK: Vinduestørreren kører roligt i stand-by-tilstand. Så snart vinduestørrerens gummilæbe sættes an mod glasruden, eller trykkes let mod den, udvikler vinduestørreren sin fulde effekt. Den automatiske effekregulering sikrer en længere batteritid.

- Sluk vinduestørreren ved at trykke på kontakten, når tørringen af vinduet er afsluttet.

2. Afbrydelse af arbejdet

- Stil vinduestørreren på foden (se fig. 2), og sluk den, så længe den ikke bruges.

BEMÆRK: Hvis vinduestørreren i tændt tilstand ikke bruges i 2 minutter (gummilæben har ingen kontakt med en fast overflade), skifter enheden til sleep-tilstand, LED'en blinker rødt. Sugefunktionen aktiveres automatisk igen, så snart gummilæben igen kommer i kontakt med en vinduesrude. Hvis du imidlertid afbryder arbejdet i længere tid, eller vil afslutte det, skal du slukke vinduestørreren vha. kontakten.

Obs! Tænd og sluk ikke vinduestørreren flere gange efter hinanden, da det kan beskadige elektronikken.

3. Tømning af beholderen under arbejdet

- Når maks.niveauet (mærket „MAX“) for spildevandstanken er nået, skal tanken tømmes.

BEMÆRK: Overskrides maks.niveauet, kan det, hvis vinduestørreren befinder sig i en meget skrå position, resultere i, at mindre mængder vand løber ud af ventilationsåbningerne. For at undgå det, skal du tømme tanken, før maks.niveauet overskrides.

- Sluk vinduestørreren, åbn lukningen i siden på spildevandstanken og hæld vandet i en beholder eller et afløb (se fig. 4). Luk derefter tanken igen.

4. Afslutning af arbejdet / rengøring af vinduestørreren

- Sluk vinduestørreren.

- Frigør tanken vha. tankoplåsningstasten, og tag den af.

BEMÆRK: Når tanken er låst op, kan vinduestørreren ikke tændes.

- Træk den nederste tanklukkeanordning ud af tanken, og tøm dem gennem åbningen i bunden.
- Skyl tanken med rent vand (se fig. 5).
- Før ikke hårde genstande, som f.eks. en flaskerenser ind i tanken, da den kan blive beskadiget af det.
- Lad tanken tørre, før vinduestørreren samles.
- Rengør gummilæben under rindende vand.
- Foretag efterladning af batteriet, når arbejdet er færdigt.

OBS! Grundenheden indeholder elektriske komponenter.

Du må derfor ikke rengøre grundenheden under rindende vand!

HENVISNINGER

1. Anvend ikke vinduestørreren på ru overflader.
2. Rengør vinduestørreren med en fugtig klud.
3. Sænk under ingen omstændigheder vinduestørreren ned i vand.
4. Hvis dit produkt ikke fungerer korrekt under normale betingelser, bedes du henvende dig til forhandleren medbringende kvitteringen.



Fig. 4:
Tømning af tanken



Fig. 5:
Rengøring af tanken

ADVARSEL: ANVEND ALDRIG VINDUESTØRREREN I KUN DELVIST SAMLET TILSTAND!

7. SPECIALTILBEHØR

Vinduestørreren kan vha. Click-System-funktionen sættes på alle Leifheit-teleskopskafter. På den måde kan du også nå svært tilgængelige / højt placerede overflader:

Teleskopskaff stål	(65 – 110 cm)
Teleskopskaff stål med led	(110 – 190 cm)
Teleskopskaff aluminium	(145 – 400 cm)

8. BORTSKAFFELSE / UDTAGNING AF BATTERI



Før vinduestørreren bortskaffes, skal batteriet fjernes. Afbryd vinduestørreren fra nettet, og åbn batteriskuffen ved at skru skruen ud. Tag kabelstikket ud, og bortskaf batteriet fagligt korrekt.

Symbolet på produktet eller dets emballage gør opmærksom på, at dette produkt ikke skal behandles som normalt husholdningsaffald, men skal afleveres på et modtagested for genanvendelser af elektriske og elektroniske apparater. Batteriet skal tages ud, før vinduestørreren bortskaffes, og bortskaffes separat på genbrugspladsen.

Du kan få flere oplysninger hos kommunen, de kommunale bortskaffelsesvirksomheder eller i den butik, hvor du købte produktet.

Obs! Følgende anvisninger skal følges ved håndteringen af lithium-ion-batterier:

- Batteriet må ikke beskadiges eller åbnes, da der i så fald kan ske en kortslutning. Der er fare for brand, der kan trænge giftige, sundhedsskadelige substanser ud.
- Batterier må ikke kastes i ilden eller udsættes for direkte, kraftigt sollys og varme.

9. OVERENSSTEMMELSE / OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Herved erklærer Leifheit, at dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige, relevante bestemmelser i direktiverne 2004/108/EF, 2006/95/EF, 2011/65/EU (RoHS) og forordning 1907/2006/EU (REACH).

Du finder EU-overensstemmelseserklæringen på www.leifheit.de



Fejl	Anvisning
LED blinker rødt	<ol style="list-style-type: none">1. Batteriet er fladt, oplad vinduestørreren.2. Hvis du i en periode på 2 minutter ikke har brugt den tændte vinduestørrer, aktiveres sleep-tilstanden, LED'en blinker rødt. Hvis gummilæben få kontakt, f.eks. med en vinduesrude, genaktiveres den fulde effekt automatisk, sluk vinduestørreren for at afslutte arbejdet.3. Når vinduestørreren er delvist eller fuldt opladet<ul style="list-style-type: none">▶ skal du slukke og tænde vinduestørreren op til tre gange efter hinanden for at udelukke en kortvarig fejl. Hvis blinkningen fortsætter▶ Skal du lade vinduestørreren stå ved rumtemperatur i nogle minutter i slukket tilstand. En for lav temperatur kan forårsage en kortvarig fejl. Hvis blinkningen fortsætter▶ Kontakt forhandleren, som du har købt vinduestørreren af.
Striber på vinduet	<ul style="list-style-type: none">- Med et let tryk på vinduestørreren ind mod ruden, kan resultatet optimeres.- Kontrollér gummilæben for beskadigelser. Efter behov kan gummilæben udskiftes, henvend dig i den forbindelse til producenten.
Der løber vand ud af ventilationsåbningerne	<ol style="list-style-type: none">1. Tanken har nået det maksimale niveau på 100 ml og skal tømmes.2. Hvis der under brug foretages rykvise bevægelser over hovedhøjde, kan der slippe vand ud gennem ventilatoren. Tøm tanken regelmæssigt, undgå at foretage rykvise bevægelser med vinduestørreren.

LEIFHEIT

Quality & Design by
LEIFHEIT AG
Leifheitstraße 1
56377 Nassau / Lahn
Germany
www.leifheit.com